



THE UNIVERSITY OF ARIZONA

Cooperative Extension

az1709S

abril 2021

El Jinete Informado de Arizona SERIE SOBRE LA SALUD DE LOS CABALLOS

Opciones Inteligentes para la Bioseguridad en el Establo Cuide la Salud de Sus Caballos

Elizabeth A. Greene y Ashley D. Wright

(Ilustrado por Nicole Ludwig)

(Traducido por Eva Romero y Maria Torres)



Algunos cambios sencillos en el cuidado de los caballos pueden disminuir significativamente el riesgo de que su caballo sea expuesto a enfermedades. Al usar los siguientes consejos, puede evitar que el caballo se exponga a caballos enfermos mientras participa en una exhibición.

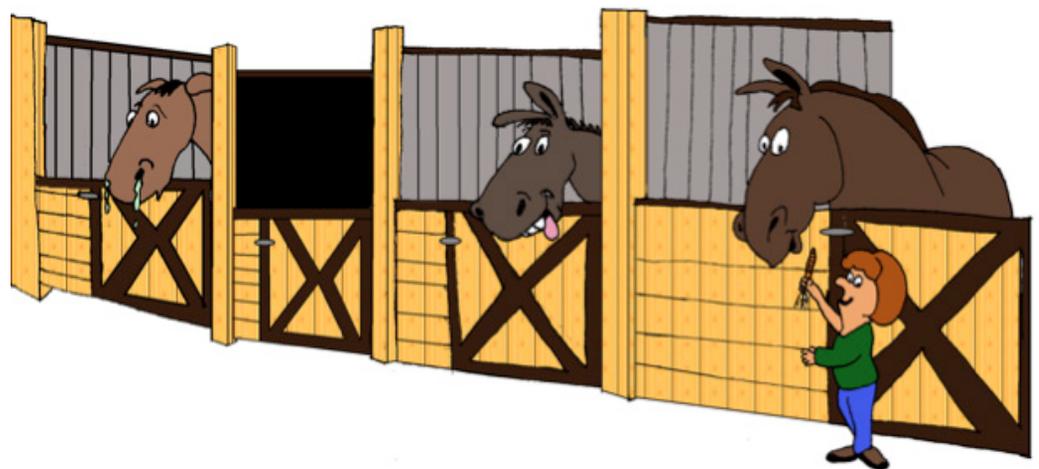
Cuando se menciona la palabra “bioseguridad” en el ambiente equino, las personas ponen una expresión de confusión. Mientras que todo el mundo parece reconocer que la bioseguridad es un tema importante, la gente tiende a pensar que o bien no les pasará a ellos (que su caballo se contagie de una enfermedad), o que los cambios necesarios implican una enorme inversión de tiempo, dinero o esfuerzo. A menudo la gente asume que han hecho lo necesario al vacunar a sus caballos; sin embargo, las vacunas no son 100% efectivas, y no hay vacuna disponible para todas las enfermedades.

¡No sea un agente de contagio!

No querrá ser el culpable de contagiar enfermedades a los caballos sanos en el establo. Si está cuidando a un caballo enfermo, primero cuide a todos los animales sanos, y luego trabaje con el caballo enfermo. Siempre debe cambiarse la ropa (incluyendo los zapatos) y lavarse las manos muy bien antes de volver con los animales sanos.

Algunos cambios sencillos en el cuidado de los caballos pueden disminuir significativamente el riesgo de que el caballo sea expuesto a enfermedades. Al usar los siguientes consejos, puede evitar que el caballo se exponga a caballos enfermos mientras participa en una exhibición. Si el caballo llevara un virus a casa, las prácticas de bioseguridad adecuadas pueden resultar en un solo caballo enfermo, en lugar de todo el establo.

La intención de este artículo es ofrecer consejos clave y de sentido común sobre la bioseguridad usando un poco de humor. Cada consejo está acompañado por un texto y una caricatura fáciles de recordar. Estos cambios parecen pequeños, pero pueden suponer una gran diferencia a la hora de proteger la salud del caballo. Al probar estos consejos con jinetes y amazonas experimentados, muchos tuvieron esa revelación, ese momento de “ajá”, seguido de “Nunca se me había ocurrido” o “¡Yo solía saber esto!”. Ponga a prueba sus propios conocimientos y comparta esta información con jóvenes y adultos, próximos y lejanos.





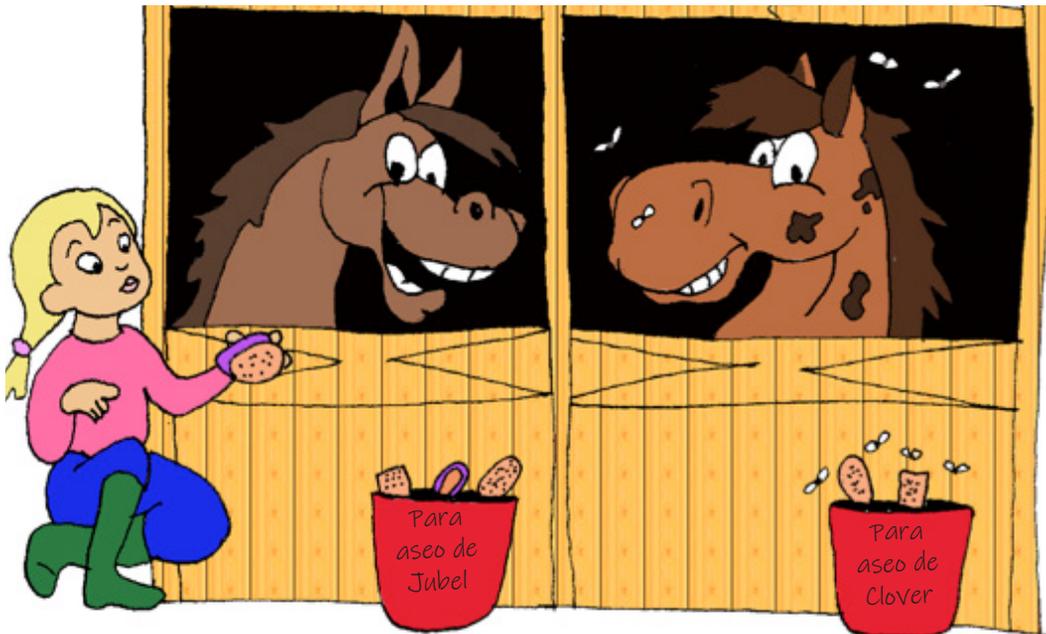
¡Cuidado con la manguera!

No sumerja la manguera en la cubeta de agua para el caballo. La manguera puede estar contaminada, transmitiendo así gérmenes o enfermedades de caballo a caballo. En vez de esto, agarre bien la manguera sin que deje que entre en contacto con la cubeta o el agua. Una solución podría ser llevar su propia manguera o un desinfectante para limpiar la boca de la manguera.

¡Comparta las cosas, pero NO las mucosas!

Si se encuentra de exhibición, no permita que la nariz del caballo entre en contacto con la de otros caballos. De ser posible, use el puesto en el establo como barrera entre el caballo y su vecino. Siempre provea sus propias cubetas de agua y no permita que sus caballos beban de la cubeta comunitaria. Desinfecte las herramientas y los equipos (incluyendo el remolque y las ruedas) durante la estadía y después de volver a su casa.





Ser egoísta es más seguro

Resista la tentación de compartir objetos entre caballos (preferiblemente, que no compartan ninguno). Incluso objetos como los cepillos y las almohadillas para la silla de montar pueden transmitir los virus, bacterias y hongos entre animales. Un poco de egoísmo con el equipo puede proteger al caballo.

¡El excremento limpio sigue siendo excremento!

Para desinfectar eficazmente los equipos y las paredes del establo, debe eliminar todos los rastros de material orgánico (por ejemplo, estiércol, ropa de cama o suciedad). Si el caballo está enfermo puede que sea necesario realizar este proceso a diario. Hay que tener en cuenta que las superficies porosas, como la madera o la suciedad, pueden ser difíciles o imposibles de desinfectar completamente.





No juegue al científico loco con los productos desinfectantes.

No mezcle nunca los desinfectantes o productos químicos. Siga siempre las instrucciones de la etiqueta, incluidas las del tiempo de contacto requerido para desinfectar por completo una superficie y los equipos. Su veterinario le puede ayudar a elegir el desinfectante adecuado para esta labor.

¡No permita que el caballo sea un agente de contagio!

Deje siempre a los caballos enfermos en casa. El estrés del viaje y la exhibición no los ayudará a recuperarse, podría exponerlos a infecciones secundarias y exponerá a muchos otros caballos a la enfermedad.



Una pizca de prevención

Las exhibiciones de caballos son similares a un jardín de niños; hay muchos gérmenes por todas partes. Es posible que su caballo necesite vacunas adicionales o con más frecuencia para asegurarse de que está protegido tanto en casa como fuera de ella. El veterinario puede orientarle de acuerdo con sus planes de viaje y exhibición para el año. Desafortunadamente, no hay vacuna para todas las enfermedades, por lo que la bioseguridad adecuada sigue siendo importante.

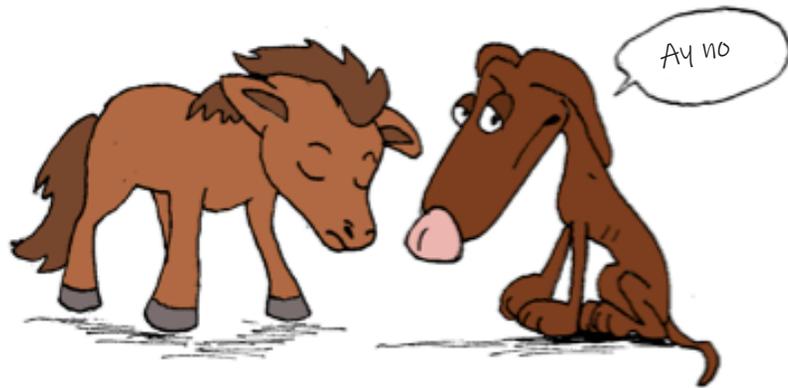


Lave “los trastes” de su caballo

Tirar el agua de las cubetas no es suficiente para proteger al caballo. Lávelas y desinfectelas regularmente para prevenir la acumulación de bacterias, algas y otros contaminantes. Esto también se aplica a las cubetas de alimentos, tanques de agua y otros tipos de cubetas.

¡No hay almuerzo gratis!

Almacene siempre el alimento en recipientes a prueba de roedores. Los ratones y las ratas albergan y propagan enfermedades, y sus excrementos contaminan el alimento y los equipos. Los zorrillos y otros animales salvajes son portadores potenciales de la rabia y deben mantenerse alejados de los comederos de Flicka y Fido. No permita que las aves aniden en las zonas de los graneros, ya que también pueden albergar enfermedades y contaminar las fuentes de alimentos y agua con sus excrementos.

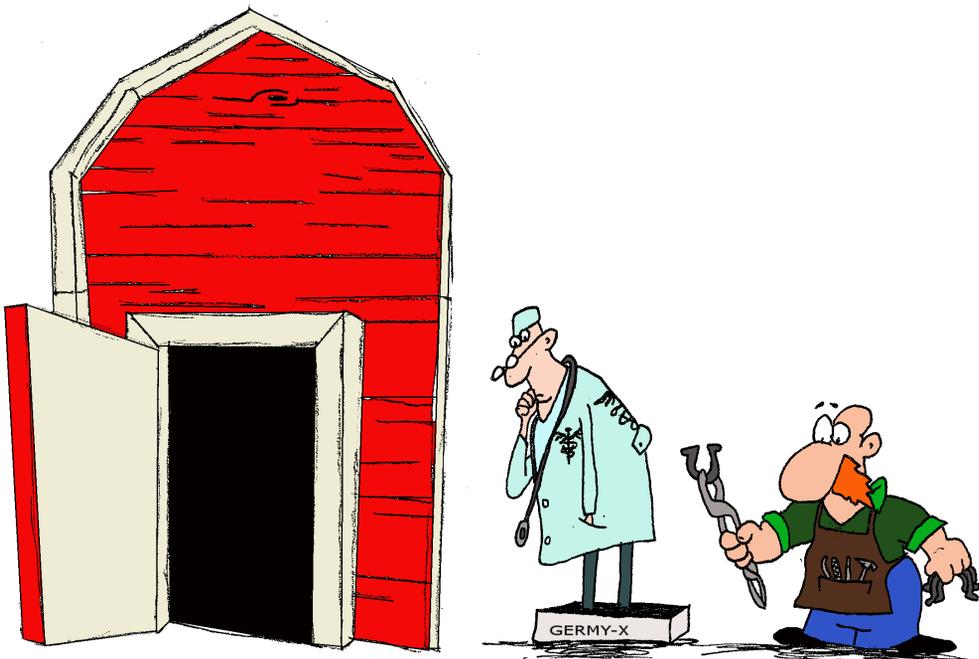
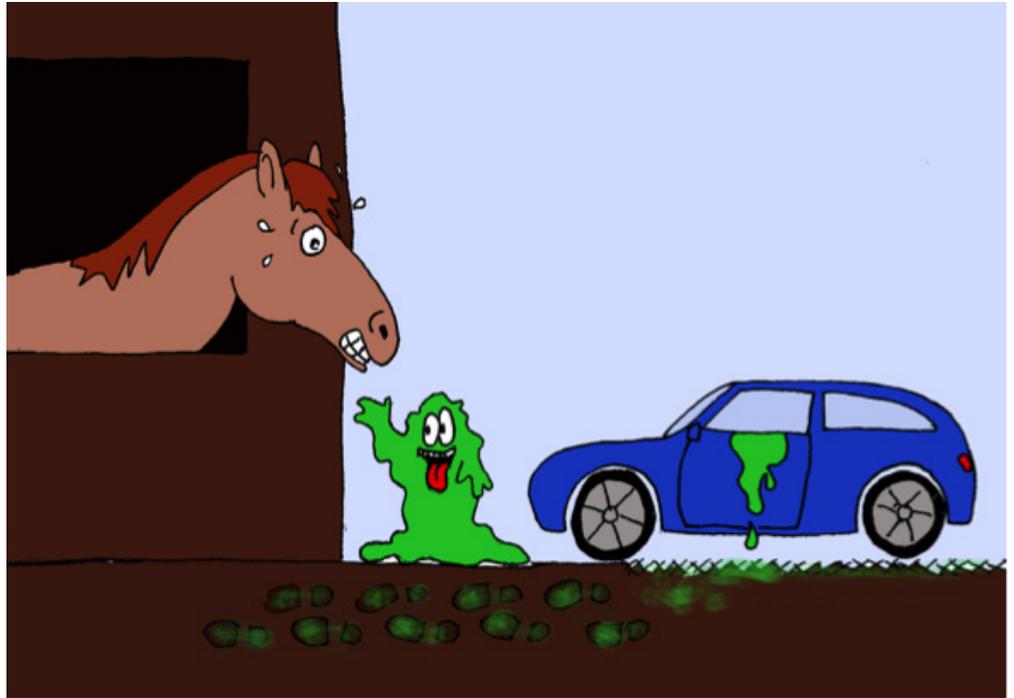


¿Le mosquea esa mosca molesta?

Más que una simple molestia, las moscas y los mosquitos son vectores de muchas enfermedades como la fiebre de pichón, el virus del Nilo Occidental y la anemia infecciosa equina. Disminuya las poblaciones de moscas y mosquitos retirando frecuentemente el estiércol de los establos, corrales y potreros y eliminando el agua estancada. Considere la posibilidad de utilizar métodos para el control de las moscas como aerosoles, sábanas y máscaras para proteger aún más a los caballos.

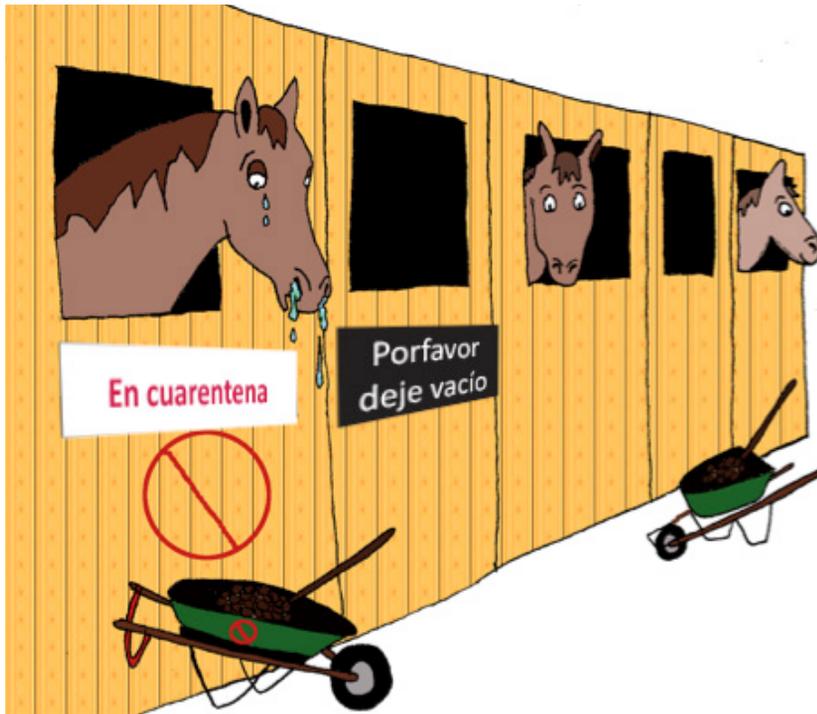
¡Evite a los extraños!

No exponga al caballo a visitas innecesarias. Las personas también pueden traer bacterias y virus en la ropa, zapatos y las llantas de los vehículos. Ponga un baño desinfectante para pies y una estación para lavar las manos para las visitas. Señale claramente también un área de estacionamiento con una entrada para visitas, para minimizar la entrada a las áreas de tráfico animal.



¿Amigos o enemigos?

Los veterinarios y los herradores tienen un alto potencial de ser portadores de gérmenes, ya que trabajan con muchos caballos. No tenga miedo de preguntarles sobre sus protocolos de desinfección y pídeles que se laven bien las manos y se desinfecten las botas. Si es posible, programe citas tempranas. Pídeles que trabajen con los caballos sanos primero, y que terminen la visita con cualquier caballo que dé señales de enfermedad.



¡Tiempo de espera!

Ponga en cuarentena durante un mínimo de tres semanas a los caballos nuevos o a cualquier caballo que haya tenido contacto con animales externos (en exhibiciones u otros eventos). Trate a los caballos en cuarentena como si estuvieran enfermos: no comparta equipos, deles de comer al último y lávese las manos muy bien antes de volver con los animales sanos.

Ojalá que estos memes y textos sean un recordatorio mental de cómo puede ayudar a su caballo a mantenerse sano. Revise las útiles referencias y enlaces que se incluyen a continuación. Pueden ayudarlo a evaluar su riesgo y desarrollar su propio plan de bioseguridad. Mientras tanto, estos simples consejos pueden ayudarlo a mantener al caballo saludable o a prevenir enfermedades. Al cambiar simples comportamientos y prácticas en el establo, usted puede disminuir considerablemente las probabilidades de exponer a su caballo o a otros a enfermedades. Adopte estas prácticas de sentido común en su establo de caballos. ¡La prevención es la clave para no enfermarse!

Para preguntas relacionadas con la bioseguridad animal, por favor contacte al veterinario del Estado de Arizona Dr. Peter Mundschenk, en el 602-542-4293 o en pmundschenk@azda.gov, y a la especialista de la Extensión Estado, équidos, la Dra. Betsy Greene, en el 520-626-3673 o en betsygreene@email.arizona.edu

Referencias

1. Ather, J. and E.A. Greene. 2004. "Tools for Promoting Biosecurity in Equine Facilities." UVM. 91 pages. <https://extension.arizona.edu/sites/extension.arizona.edu/files/data/biosecurity-tools-equine-vermont.pdf>

Otros Recursos Útiles

Universidad de Guelph

<http://equineguelph.ca/Tools/biosecurity.php>

Federación Ecuestre de Alberta

<http://www.albertaequestrian.com/Biosecurity/>

Los productos, servicios u organizaciones que se mencionan, se muestran o se implican indirectamente en esta publicación no cuentan con el apoyo implícito de la Universidad de Arizona.

Publicado para fomentar la labor de la Extensión Cooperativa, actas del 8 de mayo y 30 de junio de 1914, en cooperación con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Jeffrey C. Silvertooth, decano adjunto y director de Extensión y Desarrollo Económico de la Facultad de Ciencias Biológicas de la Universidad de Arizona.

La Universidad de Arizona es una institución que practica la acción afirmativa y la igualdad de oportunidades. La Universidad no discrimina por motivos de raza, color, religión, sexo, origen nacional, edad, discapacidad, condición de veterano u orientación sexual en sus programas y actividades.

Pautas de bioseguridad de La Asociación Norteamericana de Médicos Veterinarios Especialistas en Équidos (AAEP, por sus siglas en inglés): <https://aaep.org/guidelines/infectious-disease-control/biosecurity-guidelines-control-venereally-transmitted-diseases/recommendations-biosecurity-program>

Medicina Veterinaria de la UC Davis

http://www.chrb.ca.gov/misc_docs/biosecurity_2011.pdf



THE UNIVERSITY OF ARIZONA

Cooperative Extension

ELIZABETH A. "BETSY" GREENE, PhD

PROFESORA Y ESPECIALISTA DE LA EXTENSIÓN ÉQUIDOS

ASHLEY D. WRIGHT

Agente auxiliar de área, ganadería

CONTACTAR A:

ELIZABETH A. "BETSY" GREENE, PhD

betsygreene@arizona.edu

Esta información ha sido revisada por los profesores de la Universidad.

extension.arizona.edu/pubs/az1709S-2021.pdf

Fecha de publicación original: 2016

Revisado en febrero de 2020

Traducido al español en abril de 2021

Hay otros libros de la Extensión Cooperativa de Arizona disponibles en:

extension.arizona.edu/pubs